# بابرګه ارمغان



شعر توبلی

✿ بابر گه ارمغان
✿ توپلاوچی ومهتمم:
شفیقه یارقین
✿ بیلیم لراکادمیسی
✿ تیل وادبیات مرکزی
✿ اینا غه ملیت لردیپارتمنتی
✿ اوزبیکی شعبه سی
✿ خطاط : محمد سعید «عظیمی»
✿ تعلیم وتربیه مطبعه سی
✿ بیرینچی چاپ - ۷۰۰ نسخه
✿ میزان - ۱۳۶۲

فهرست

# سوزباشی

ظهیرالدین محمد بابر اوزبیک کلاسیک ادبیاتی نینگ بویوک شاعر، ادیب واوزبیک خلقی نینگ اینگ شهرتلی تاریخچیسی ودولت اربابی دور. بواولوغ شاعر وتاریخچی (۸۸۸ هـ .ق.) ییلی فرغانه ولایتی ده، عمر شیخ میرزا عایله‌سی ده دنیا گه کیلیب، یاش لیک وقتدن یخشی تربیت تاپیب، علم ، هنر واوروش فن لرینی اورگندی. شیخ زین ،شیخ مزید بیک، خواجه عبیدالله احرار دیک بویوک عالم لر وعارف لر با برگه استاد لیک قیلگن.

او، یاش لیک دن اوزبیک ودری تیلیده‌گی مشهور وقیمت بها کتاب لر وشعر دیوان لری بیلن مشغول بولیب ، شعر وشاعر لیک بیلن قیز یققن . بابراوزی نینگ کتته شهرت قازانگن کتابی « با برنامه » ده اوقیگن کتاب لرینی ایسله‌ب، فردوسی نینگ «شاهنامه» سی ، نظامی وامیرخسرو بلخی نینگ « خمسه» لری، سعدی نینگ « گلستان» و«بوستان» کتاب لری، قاضی منهاج سراج جوزجانی نینگ «طبقات ناصری» ناملی کتابی ، قرآن مجید وباشقه کتاب لرنی تیل گه آله‌دی.

معلوم که بابر ، بویوك عالم لردن یخشی اورگانیب ، آتلری توتیلگن کتاب لر ودیوان لرنی اوقیش بیلن شعری استعداد ومهارتینی کوچیتیریب یخشی شعر آیتیب ویخشی ویمان شعرلرنی تانیش گه مهارت تاپگن دور. بابرنینگ دیوانی، شعر ساحه سیده‌استاد لیگی وعروض رساله سی، شعر قانون لری ووزن لری ساحه سی ده‌گی استاد لیگی‌دن شهادت بیره دی.

بابراون ایکی یاشی ده آتـه سی نینگ اورنیگه فرغانـه ده حکمدار بولیب، عمری نینگ‌سونگـگی گه چه اوروش‌لر، اردو یا ساماق وفتوحات بیلن مشغول بولیب، بو اوروش لرده بعضی‌وقت سعادت وکامیاب‌لیك لرگه ییتیشیب ، بیراز زمان هم شکست تاپیب، آواره لیك لر وحسرت لر کورگن . شو اوروش لر وفتح وشکست‌لر آرقه لی، بابر کوپ وقت تاپمه‌ی کوپ شعریازه آلمه گن . شونده‌ی بولسه هم ، او (۱۱۹) غزل ، ایکی یوزدن آشیق رباعی ، اون دن آشیق مثنوی ، بیرقنچه تویوق‌لر ، فردلر ، معما لر ، بیر تاریخ ( بابرنامه) ،شعراوزانی باره سیده بیتیلـگن کتابی (عروض رساله سی) ، حنفی فقه باره سیده یا زگن منظوم کتابی ( مبین) و تصوف ساحه سیده منظوم اثری ( والدیه رساله سی) نی میراث قالدیرگن .

شوسبب‌دن، شواثرلر وشعر لر آرقه لی ، اوزبیك خلقی‌بابرنی‌اولوغ له‌یدی، سیوه‌دی و توغیلگنی گه (۵۰۰) ییل تولیش مناسبتی بیلن سیمینار وکنفرانس لر اوتکازیب ، اونینگ (۵۰۰) ییل لیگینی تجلیل قیله دی . ۱۳۶۲ نچی ییل۱۹ نچی‌حمل آبی ، آریاناهوتلی تالاریده آچیلگن شکوهلی محفل مدعا میز نینگ اثباتی گه دلیل دور .

بومحفل افغانستان بیلیم‌لر آکادمیسی تمانیدن، اجتماعی علم‌لر علمی مرکزی تشبثی بیلن دایر قیلینیب، اوشه کونی ساعت اون‌ده افتتاح قیلیندی وتوش دن کیین هم دوام ایتیب، بیر قنچه علمی‌مقاله‌لر اوقیلدی وشنونده لر تمانیدن قیز غین استقبال بولدی. بومحفل ده افغانستان‌بیلیم‌لر آکادمیسی نینگ عمومی رییسی سلیمان« لایق» اوزی نینگ افتتاحیه بیانیه سینی اوقیدی. اوندن سونگ دستگیر « پنجشیری » شاعر لر ویاز وچی‌لر اتحادیه سی‌نینگ رییسی، کابل پوهنتون رییسی اسدالله « حبیب»، اوز مؤسسه لری تمانیدن پیام لر اوقیدیلر. دستگیرپنجشیری، پروفیسور توز محمدوف، دوکتور عارف عثمانوف ، دوکتورعبد اللطیف‌جلالی دوکتور محمدیعقوب واحدی وشفیقه یارقین هم علمی مقاله لراوقیدی لرکه تالار ده گی حاضرکیشی‌لر تمانیدن قیز غین استقبال‌قیلیندی. توش دن سونگ ،ساعت ایکی ده محفل گه قتنشگن کیشی لر«بابر با غی»گه باریب، اونینگ مقبره سیگه گل چنبرلرنی قوییب، بابر روحیگه دعاقیلدی لر. مقبره اوستیده‌اشرف عظیمی ومحمد گیلدی‌دردلی، اوزبیک وتورکمن شاعر لری نماینده لیگیده، بابرنینگ « قالمه دی»ردیف بیلن یازگن‌غزلینی تتبع قیلیب، اوز شعر لرینی اوقیدیلر . بوشکوهلی محفل‌ساعت (٤)ده تمام‌بولدی .

شونی هم آیتیش کیره‌ك که بابرنی یادلش واونینگ توغیلگه‌نینی تجلیل قیلیشی شو بیلن تمام بو لمه‌دی وبولمیدی البته. نیگه‌که افغانستان بیلیم لر آکادمیسی نینگ‌فیصله‌سی گه بناءً بابرنینگ اثرلری چاپ‌ایتیلیب

علمی و تحقیقی شکل ده ترقه تیله‌دی . بابر شعرلری بیر مکمل وانتقادی دیوان شکلیده شو سطرلرنینگ یاز وچیسی تمانیدن چاپ قیلینماقده . عروض رساله‌سی وبابر نامه نینگ افغانستان گه عاید قسمی باره سیده‌هم علمی و تحقیقی ایش لر آلیب باریلماقده، محفل ده اوقیلگن مقاله لرهم بیر علیحده کتاب شکلیده چاپ ایتیله‌دی. امید که یقین کیله جگده، بو کتابلر اوزبیک ملیتی گه وبابر شعریتی وادبیاتیگه علاقمند بولگن کیشی لرگه ارمغان قیلینسه. شو ارمغان و تحفه لردن بیری افغانستان اوزبیک شاعرلری نینگ بابر غزلیگه یازگن تتبع لری دور که سیز حرمتلی کتابخوان لرگه تقدیم قیله میز.

بوشعری توپلم، بابر توغیلگنی گه بیش یوز ییل تولیشی مناسبتی بیلن چاپ ایتیلدی. بو توپلم‌ده سیز دری وپشتو ترجمه سی بیلن بابر غزلینی وباشقه اوزبیک و ترکمن معاصر شاعر لرنینگ شعر لرینی او قییسیز. بوشعر اصلا بیر غنایی ووصف الحال غزل بولیب ، بابر اونی وصال ایامی ده وشان وشوکت گه ییتیشگن زمانیده یازگن. لیکن معاصر اوزبیک شاعر لر یمیز حاضر گی زمانه نینگ ایسته‌گی گه باقه ثور انقلابی واونینگ یوتوق لرینی اوز شعرلریده کیلتیریب ، بابر غزلیگه انچه کوپ بها بیرگن لر. حاضرگی وقت ، هر بیر معاصر شاعردن شو زمان نینگ ایسته گینی عکس ایتتیریب، یخشی فکرلرنی ترقه تیشینی طلب قیله دی که بو مجموعه ده قتنشگن شاعر لر شو ایسته‌ك نینگ بجریشی گه مؤفق بولگن لر.

امید که حرمتلی کتا بخوان لرگه بو توپلم بیر مولجه له‌گن فایده نی ییتیشیشیگه سزاوار بوله آلسه .

معاون محقق
شفیقه «یارقین»
کابل-۱۳٦۲ نچی ییل ، حمل‌آیی

## گلدسته یی تازه

## از گلشن ادبیات خلق اوزبیک

در آغوش طبیعت سرکش وطن محبوب ما قبایل ، اقوام وملیت های مستعدبه تکامل : پښتون ، تاجیک ، هزاره ، اوزبیک ، ترکمن ، بلوچ ، نورستانی پشه یی وچندین اقلیت ملی وپیروان مذاهب مختلف ، کار ، تولید وزنده گی میکنند. این همه قبایل، اقوام وملیت های بااستعداد افغانستان هریکی دارای تاریخ کهنسال ، زبان ، ادبیات، میراث‌های شایستهٔ هنری ، ادبی ، فرهنگی وسنن پرافتخار نبردهای عادلانهٔ ضد استبدادی ، ضد فیودالی ، ضد استعماری وضد امپریالیستی میباشند. خلق های زحمتکش برادر افغانستان در طول قرون متمادی با احساس درد ها ، رنجها وآرمانهای سرکوفتهٔ مشترك، شانه به شانه، بازو ببازوی یکدیگر علیه دشمنان مشترك طبقاتی خود وبرضد جهانگشایان وسلاطین جبار رزمیده واز آب وخاك، حاکمیت واستقلال ملی ما با قربانی جان ، مال ، خون وهستی خود دفاع کرده اند.

یکی از این ملیت های رنجکشیدهٔ ساکن افغانستان خلق‌های اوزبیک وترکمن میباشد. خلق های زحمتکش اوزبیک وترکمن در کناره‌های

آموی خروشان، کار، تولید وزنده‌گی نموده ودرغنای زبان، ادبیات میراثهای پسندیدۀ هنری، ادبی وفرهنگی کشورنقش فعال خود را ایفاء کرده اند.

این خلق های زحمتکش مانند سایر خلق های مبارز افغانستان طی قرون متمادی از طرف ملاکان فیودال، سلاطین ستمگستر، بیروکراسی فاسد وشیوۀ اداره استبداد استعماری وفیودالی مورد اشکال ظلم اجتماعی، طبقاتی وملی قرار گرفته اند. فقط بعد از پیروزی انقلاب ثور ومرحلۀ کنونی است که برای نخستین بار در تاریخ با مسئله ملی برخورد صحیح دقیق، اصولی وواقعبینانه‌صورت می گیرد. ح.د.خ.ا. وحکومت ج.د.ا. باستناد برنامۀ عمل‌حزب واصول اساسی به نیاز های سیاسی، فرهنگی، اقتصادی، اجتماعی وبهم پیوسته گی ودوستی‌وبه‌تامین تساوی حقوق تمام قبایل، اقوام وملیت های افغانستان توجه نموده وزمینه های اشتراك فرزندان زحمتکشان همه قبایل، اقوام وملیت های کشور را در ادارۀ اقتصاد ملی، سیاست وفرهنگ بدون هر گونه تبعیض وامتیاز فراهم می‌نماید. رشد معنوی مردم، تأمین امکانات ترقی فرهنگ وعلوم، تبلیغ وترویج بهترین دستاورد های فرهنگی همه ملیت ها، اقوام وقبایل افغانستان بخشی از برنامۀ فرهنگی حزب ودولت ج.د.ا. است.

تجلیل از پنجصدمین سالگرد تولد ظهیرالدین محمد بابر واز کار خلاق وپر ثمر ادبی وفرهنگی اوگام با اهمیت دیگری بود که بخاطر

تحقق برنامهٔ فرهنگی حزب و دولت بابتکار اکادمی علوم وباشتراك اتحادیهٔ نویسنده‌گان وپوهنتون کابل برداشته شد.

اتحادیهٔ نویسنده‌گان ج.د.ا. معرفی آثار ادبی و هنری شخصیت‌های فرهنگی وادبی افغانستان را وسیلهٔ تقویت همبستگی رزم جویانه، احترام و شناخت متقابله میان قبایل، اقوام وملیت های با هم برادر افغانستان ارزیابی میکند ونشر این مجموعهٔ اشعار اوزبیکی و ترکمنی را اقدام دیگری در راه پرورش سالم شعور اجتماعی وملی توده های زحمتکش اوزبیک وترکمن وشگوفانی ادبیات، هنر وفرهنگ های ملی افغانستان و منطبق بر برنامهٔ فرهنگی حزب دموکراتیک خلق افغانستان ودولت جمهوری دموکراتیک افغانستان میداند.

آرزومندیم که کانونهای فرهنگی‌وادبی ما گلدسته‌های تازه‌وتازه تری را از گلشن ادبیات وفرهنگ های غنی مهیا نموده ودر دسترس تشنه گان شعر وادبیات مردمان این آب وخاك قرار دهند.

بامید شگوفانی شعر، ادبیات وفرهنگ پیشرو در کشور ما

دستگیر «پنجشیری»

عضو بیروی سیاسی کمیتهٔ مرکزی ح.د.خ.ا.

و رئیس اتحادیهٔ نویسنده گان ج. د. ا.

# «بابرگه ارمغان» توپلمی باره سیده

## ایکی آغیز سوز

افغانستان دموکراتیک جمهوریتی ده‌گی علمی وفرهنگی جماعت چی لیگه یخشی معلوم که ۱۹۸۳ تچی ییل نینگ بیرینچی اپریل کونی کابل شهریده افغانستان علوم اکادمیسی تمانیدن شوروی اورته آسیا ، افغانستان د موکراتیک جمهوریتی و هندوستان خلق لری نینگ بویوک مشترک فرهنگی میراثی بولمیش ، اولوغ عالم، استعدادلی شاعر وایریک سیاسی اجتماعی شخصیت ظهیرالدین محمد بابر نینگ تولدی گه بیش یوزییل تولیشی مناسبتی بیلن علمی کنفرانس اویوشتیریلدی . بوکنفرانس ایشیده افغانستان علم‌لر اکادمیسی عالم‌لری بیلن بیر قطاریده یاز وچی لرو شاعرلر اتحادیه‌سی وکابل پوهنتونی نینگ عالم لر ودانشمند لری هم فعال اشتراک ایتدیلر. مذکور کنفرانس‌مواد لری افغانستان دموکراتیک جمهوریتی علوم اکادمیسی اجتماعی علوم مرکزی تمانیدن چاپ‌گه تیارلنماقده و بو کتاب تیزکون لر ایچیده محترم خواننده لر اختیار لریگه تقدیم ایتیلسه کیره‌ک دیب امید قیله میز .

با بر نینگ بیش یوز ییل لیک شادیانه سی مناسبتی بیلن افغانستان دموکراتیک جمهوریتی ده گی اوزبیک زبان وترکمن زبان شاعرلر ظهیرالدین محمد بابر نینگ منه شو قوتلوق سنه سیگه اته ب عجایب بیر شعری تحفه تیار له دیلر. محترم خواننده لر قول لریگه قرار تاپگن مذکور شعری مجموعه نی افغانستانلیک محترم اوزبیک زبان و ترکمن زبان شاعرلرنینگ عجایب نیک وقوتلوق بیرابتکاری دیب اته ـ کیمیز کیله‌دی . افغانستان ده‌گی اوزبیک و ترکمن شاعرلری نینگ ابتکاری بولمیش اوشبو مجموعه‌نی « بابرگه ارمغان » دیب اته دیک . چونکه اوشبو توپلم ده‌گی برچه اوزبیک ، ترکمن تیل لری ده‌گی شعر لر بابرنینگ عجایب « قالمادی» دیگن غزلیگه بیتیلگن استقبالیه دور . افغانستان دموکراتیک جمهوریتی اوزبیک وترکمن شاعرلری نینگ بو ابتکاری شونده که ، بابرغزلی اساسیده اوشه وزن واوشه قافیه ده ، یعنی بابرتمانیدن یره تیلگن ایسکی شکل چوکاتیده افغانستان توپراغیده یعنی بابر نینگ هم وطنی بولمیش افغان دیاریده ثور انقلابی دن سونگ با شلنگن عظیم اقتصادی ، سیاسی وفرهنگی تحولات لردن عبارت ینگی مضمون ترنم ایتیله‌دی. شونده ی قیلیب بوتوپلم ده ایسکی شکل وینگی مضمون اویغون لیگی وهمده متناسب لیگی نی مشاهده قیله‌میز ونهایت اوشبو توپلم ده‌اوتمیشده یره ـ تیلگن اوته بای عجایب ورنگ به رنگ فرهنگی میراث نینگ ینگی زمانه گه ، ینگی دوران گه ، انقلابی ومترقی یورت و نوقران ، عظمت لی

آزاد وسربلند افغانستان ده‌گی محترم خو اننده لر گه قنده ی قیلیب
خدمت قیلیشی ممکن لیگینی اثبات لید یگان نیک و قوتلو ق اقدام
نی کوره میز اوشبو «بابرگه ارمغان» مجموعه‌سینی یره تگن، ثور انقلابی
ایده لری دن الهام له نیب افغانستان خلق دموکراتیک حزبی رهنما
لیگی آستیده اوزیورت لریده ینگی جامعه، کیشی کیشی تماندن استثمار
ایتیلمیدیگان بختیار جامعه قوره یاتگن اوزبیک وترکمن ملیت لریگه
واولرنینگ شاعرلری گه: قاری شرف الدین شرف ، محمدگیلدی دردلی
اشرف عظیمی، سیدمحی‌الدین گوهری ، محمدامین متین ، عبدالسلام‌آثم
شاه غلام‌احمدی، شفیقه یارقین، دلجان یولداش ، حمیرا رستگار
حمیده فروزان، آیدین خیری ، اسحق‌ثنا ، امیرخان عزیز ، رشید کریمی
سیف‌الدین نوری ، یوسف روانیار ، چهاری ارشاد، عبدالخلیل ایرکین
تاج‌الدین تاشقین ، الله بیردی طاهری ، برهان الدین نامق لرگه منه شو
عجایب شعری و فرهنگی نیک ابتکار ، یخشی اقدام بیلن مبارکباد ایته میز
واولرگه انقلابی افغانستانده ینگی جامعه ، ینگی دوران ، ینگی انسان
وینگی فرهنگ‌یره‌تیش گه‌موندن‌کیین‌هم کته کامیاب‌لیک لرآرزو قیله میز.

دوکتور عارف «عثمان»

کابل - ۱۹۸۳ / ۸ / ۷

## بابرنینگ مشاعره گه قویلگن غزلی







شکرلله عیش یوز لاندی ومحنت قالما دی
بیتتی ایام وصال وشام فرقت قالما دی

یوز لانیب امن و فراغت غصه وغم بولدی رفع
عیش وعشرت کیلدی ورنج ومشقت قالما دی

محنت هجرانکه آندین چاك چاك ایردی کونگول
بولدی راحت قه مبدل اول جراحت قالما دی

مرتفع بولغا ندا هجران کیل توقف قیلماکـــیم
انتظار ینگ نی چیکارگا اوزگا طاقت قالمادی

وصلینگاییتکوردی دوران عاقبت بابرنـی شکر
ایمدی دوران دین‌منگا اصلا شکایت قالمادی

## بابرغزلی نینگ دری ترجمه سی







شکر الله عیش رو آورد و محنت ها نماند
در رسید ایام وصل و شام فرقت ها نماند

رو نمود امن و فراغت غصه وغم گشت رفع
عیش وعشرت آمد و رنج و مشقت ها نماند

محنت هجران که از او بود قلبم چاك چاك
شد به راحت ها مبدل، وان جراحت ها نماند

مرتفع شد هجر واکنون بی توقف باز گرد
کز برای انتظارت تاب وطاقت ها نماند

با برادوران و صال یار دادت شکر کن
حال از دوران به تو اصلا شکایت ها نماند

شفیقه «یارقین»
۱۳۶۲/۱/۱۰

# بابر غزلی نینگ پښتو ترجمه‌سی





شکر دی خدایه سوکالی راغله غمونه نشته
د وصل ورځی شوی د هجر ماښامونه نشته

دا من وخت شو، ټول غمونه اوغصی شوی ورکی
عیش و عشرت راغی رنځونه کړاوونه نشته

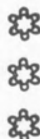
د بیلتانه لـه غمه زړه ټو ټی ټوټی و زمـا
اوس یی زخمونه رغیدلی پرهر و نه نشته

هجران خو تللی ، نوته راشه او څه د یل مه کوه
زیاتی زما دانتظار څه طاقتونه نشته

په شکر شکر « بابر » ورسید په وصل دیار
لـه زمانی څخه یی اوس شکایتونه نشـته

«عبید»

# بهار



زمهریری قیش اوتیب رنج و مشقت قالمه دی
یوزله نیب فصل بهاران درد و محنت قالمه دی

میسه لرقار آستیده جورەب سولیب هم سرغه ییب
یا تگن ایردی او شبوکون لیکن بوزحمت قالمه دی

کورمەگەی ایر دینگ قیرودن اوزگە باقسنگ ایر تەلەب
لیک شبنم فیضیدن ایندی بوکلفت قالمە دی

گل آچیلدی چقنه بان بلبل او قیشگه باشنه دی
ایندی بو دلدا دە لرگە شام فرقت قالمە دی

بابە دهقان قد چیکیب ایشگە تیارلندی تمام
یولیگە توسقین بولردیک هیچ کدورت قالمەدی

ای ییگیت سین هم بیلینگنی باغلەگین خدمت اوچون
ایشدن اوزگە توغری ایتسەم یخشی لذت قالمە دی

هرکیشی کیم بولسە غافل ایش ـ کورەش نینگ فیضیدن
اول کیشیگە ذره امکان سعادت قالمەدی

او شبو موسم ایش چاغی دوربولمە کاهل ای اینیم
قیل جدل کیم دهرارا غفلت گە مهلت قالمە دی

اوشبو موسم مقدمیدن وصلت بابر «کبی»
بیزگە (آثم) فصل سرمادن شکایت قالمەدی

دکتور عبدالسلام «آثم»

# غالمادی





یـا خـتی دوران گلـدی اولـکا شام‌ظلمت غـالــمادی
تـازه دوز گین یوزلـه نیپ اونگـکی مشقت غالـمادی

ارلک یـتد ی ایشچی لرغه یو غـالیپ ظا لم تو پـار
خق اونـگونده سد بولایجاق کـوهنه قـدرت غـالمادی

کوهنه دوز گین نینگ ایسینده‌ن باغریمیزبریان ایدی
انقلاب مرهم غویوپ هیچ بیر جراحت غالمادی

کوپ زمانلار خلقیمیز ایسلار دیلر شونگیالی گون
شاد بولدی هم‌لر، دور فلاکت غالمادی

ایشچی دایخان بیرله شیپ بیر یوله باریار لار بوگون
اوزی شوم، بنیادی شوم گوئر یپده راحت غالمادی

« ملی جبهه» نینگ غوراشی بولدی بیر گور یکلی ایش
درلی درلی یا ولارینگ جا نیندا طا قت غالما دی

با ش ییل لیق دوری نینگ تعریفینی آتسم بیان
اوز گریش لرکا ن بولیپ، دوشماندا عفت غالمادی

بیر له شیک، فرزا نه لیق یولی توتیلیار اوشبوگون
« آیدنگ» آیدار راضیم اصلا شکایت غالمادی

عبد الکریم «آ ید نگ»

## وحدت نواسی



کیلدی کوکلم موسمی رنج ومشقت قالمه دی
سیره‌دی بلبل قوانیب دلده حسرت قالمه‌دی

لاله وگل چقنه دی گلشن ارا عنبر فشان
غصه وغم پایمال اولدی ونکبت قالمه دی

یارقیره‌ب بوینگی نهضت ساچدی فرحت نورینی
شول سببدین اولکه میزده شام ظلمت قالمه دی

ینگره‌دی وحدت نواسی خلقیمیز آواز یدین
یعنی دل مر آتیغه هرگز کدورت قالمه دی

ایش تمانگه ایشله نینگ باتور ییگیت لربیرله شیب
نیگه کیم قانخور لرگه ایندی حرمت قالمه دی

ینگی دوران یارقینیده قهرمان افغان اولوس
حریشه‌ب راحت نفس چیکدی شقاوت قالمه‌دی

او شبو نهضت وصفیغه «ارشاد» یازگیل شعرلر
« ایمدی دوران دین منگا اصلا شکایت قالمه دی »

چهاری «ارشاد»

# انقلاب آوازی






شا عـرا اصلا دیارینگـده مشقـت قالمه‌دی
لاله زاراولدی وطن دل لرده حسرت قا لـمه دی

انقلا ب فیضی بیلن گلـزار بولدی یور تیمـیز
ایمدی‌ویران قیلگوچی‌گه‌هیچ جر ئت قا لمه دی

انقلاب نینگک دوریده چقنب آچیلدی باغیمیز
ایکونگول‌شاداول‌که ایمدی دورنکبت قالـمه دی

ایشچی لر محنت چیلر نینگک حاکمیت دوریده
یوقالیب ظالم ستمگر، بیز گه زحمت قالمه‌دی

ظلمت وفرقت تونیدین یاختی گه چیقدیک امان
مرحم اولدی یاره لر ایمدی جراحت قالـمه‌دی

شهر تینگک کیتدی بوکون عالم ارا افغانستان
ینگی دوران نینگک طفیلی سینده ظلمت قالمه‌دی

قهرمان‌فرزندلرینگک تینچلیک اوچون بیرلشدیلر
اوتدی ایام جدالیک شام فرقت قالـمه دی

کویله‌دیک‌وحدت‌نواسین‌ایشچی ـ دهقان بیربولیب
انقلاب آواز یدین دشمن غه طاقت قالـمه‌دی

بابرا یور تینگده مانند (خلیل) ایرکین اولوس
صلح ایچینده شاد یاشار ایمدی ذلت قالـمه دی

عبدالخلیل «ایرکین»

# ایش دوری





انقلاب فیضی بیلن کونگلومده حسرت قالمه دی
اوتدی استثمار دوری ایمدی وحشت قالـمه دی

چیکدی قامت کوپ غروربیرلن بوکون دهقانیمیز
ایرکین اولکـهم آسمانیده کدورت قالـــمه دی

ینگی نهضت نوریدن پارلندی‌محزون کونگلیمیز
تیره بخت لیک اوتدی وایام ظلمت قالمه دی

ایشچی‌لر آزاد بولدیلر ستمگر رنجی دین
مستبد دوری توکندی ومشقت قالمه دی

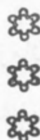
انقلاب نینگ تولقونی وموج‌موجی دین بوکون
اوشبو طوفان قرشی‌سیگه ایمدی قدرت قالمه دی

بیزدن ای «بابر» سینینگ نامینگه مینگ لرچه‌سلام
کیم بوکون‌اولکه نگنده قیتیب‌نام نکبت‌قالمه دی

یور تیمیز آبادیشنه ربو جهانده دایما
کیم بوکون‌ایش دوریدور دوران غفلت قالمه‌دی

عبدالکریم «بهمن»

# عالم صورتی



قفره دی قیشنی اویاسی رنگ وصورت قالمه دی
ینگره دی کوکلم نواسی کیم مصبیت قالمه دی

بوساووق موزدن غریب وبینوالر دین بوتون
دیدۀ گریان یوقالیب، چشم حیرت قالمه دی

کیلدی‌گل چقنب، آچیلماق وقتی، بلبل نوحه‌گر
کیم بوعالمده بوتونلای زاغ کلفت قالـــمه دی

گل اوچون بلبل ایتر دی جان، نثار با غـــبان
آشدی گل حددن که انگاقدر وقیمت قالـــمه‌دی

هرزمان ایستب وطن نینگ یشنه شین ، آبا دلیگـین
تینمایین ایشلب اولوسگه ، لحظه‌راحت قالمه‌دی

مطرب هم مستانـه آیتگای، بلبل انگـا همـنوا ء
کیلـدی ایام بهـار ودلده حســرت قالـــمه‌دی

نوجوان لرکوکلم‌اوزره گوررینگ ایلب هرطرف
می‌ایچیب سرشاراولورلرچونکه علت قا لــمه دی

بو طبیعت چیکتی جنت اوشبو عالم صورتـــین
کمسه او یلرکیم جهانده سونگـگی‌جنت قالمه دی

کیر پیکیدن قان تا میزگی، اوشبو مردم یا ولـری
چون اولرگه شان وشوکت همده عزت قالمه دی

تاشقینیب سوزینگ میبدن‌ایزله‌دیم (بابر) سوزین
« ایمدی‌دوراندین منگا اصلا شکایت قا لـــمه دی»

سیدتاج الدین « تاشقین-بهایی »
۱۳۶۱/۱۲/۲۴

# ایرگین ایلیک قریاشی





کیلدی خوش لیک کونلری دور اُن زحمت قالمه دی
شاد لیک یو زلاندی وغم بیرله نکبت قالــمه دی

ایل اولوس سرمست اولوب وحدت شعارین فیضی دین
اولــکه گه امــن وسعادت کیلدی عسرت قالــمه دی

انقلاب ثور یمیز ارمانی دور آسوده لیک
شول سبب دین آلغه بارگیمیز عطالت قالمه‌دی

ایمدی هرکیم ایشلسه بی مزد قالمس بیلسنگیز
چونکه خاین لریوقالدی وخیانت قالمه دی

یاش وقری لر قوا نیب شاد وشادان اوینه شر
غم بولوب‌پامال و دل‌لرایچره حسرت قالمه دی

پارلنیب‌نورساچدی‌ایرکین‌لیک‌قویاشی اولکه گه
بختیمیز یاردم بولوب رنج‌ومشقت قالمه دی

امتیازقوم بولمس ایمدی مطرح سیز لره
نیگه تبعیض‌ایسته‌گن انسان گه فرصت‌قالمه‌دی

بیزلره بولدی نصیب پیروزلیک نینگ شاهدی
گلشن آمالیمیز گل لندی، ذلت قالمه دی

خاطریم گه گیلدی اوشبومصرع بابردین بوکون
« بیتتی‌ایام وصال وشام فرقت قالمه دی »

محمد اسحق « ثنا»
۱۳۶۱/۱۲/۲۰
کابل ، خیرخانه‌مینه

# بیرله‌شینگ







ای وطنداش شادبول کیم ایسکی ذلت قالـمه‌دی
یور تیمیز آزاد دور ظلم وکـدورت قا لـمه دی

قبقرانغو کیچه‌لر تانگ آتـدی ظالم جبری یـوق
آیدین اولدی اولـکـه میز کیم شام غربت قالمه دی

ثور آیی ثوره سینی نوری ساچدی اولکه‌ده
خلقیمیز تاپدی نجات ، ایمدی مذلت قالمه دی

بیر له شینگ لریور تیمیز آباد ایتایلیک ینگی دن
کیلدی خوش‌دورانی‌بولکون در دوعسرت قالمه دی

یشنه تینگ لر اولکه میزنی صلح بیر له دایما
نی‌اوچون‌کیم ایل، اولوس ایچره مشقت قالمه‌دی

هیلپیره یدور هندوکش ده جوره بیراغینگ وطن
سرفراز لیک کیلدی بیز لرگه حقارت قالمه دی

سیره گیل آنه تیلینگ ده (آیدین) ایمدی بی‌ملال
ییتیمیز اول آرزو ده‌تن ده حسرت قالمه دی

آیدین «خیری»

## کابل خوش منظریم





انقلاب ثور بولدی دلده حسرت قالمه دی
اوتتی استبداد دوری ایلده ذلت قالمه دی

نیچه ییللر محروم ایللر کوید یلر ظلم اوتیغه
زحمت ورنج والم یوقلدی محنت قالمه دی

اور ته‌نیب یورگن اولوس کوزآچدی قوردی تیکه‌نیب
هرقیان خوش باقدی لرکوی ایچره ظلمت قالمه دی

تاغ و تاش لر انگره شردی نارسالیک بار اوچین
میلغریب بوی چگد یوچنگک وفلاکت قالـــمه دی

انقلاب دشمن لری هر ییرده بولـدی لر زبـون
نیگه کیم اشرار ایچینده ایمدی طاقت قالمه دی

با برینگک سیوگن ییری ای کـابل خوش منظریم
سن سووین گیل ایمدی کیم ایام نکبت قالمه‌دی

آرزولر بیتتی وایش وقتی ییتتی (دردلی) یـــا
« ایمدی دوران دن منگا اصلا شکایت قالمه‌دی »

محمدگلدی «دردلی»

# بیرلیک







کیلدی خوشلیک دوری ورنج ومشقت قالمه دی
پار له دی بخت آفتابی شام حسرت قالـــمه دی

ینگی نهضت کیلدی یو اوتدی زمان‌بنده لـــیک
برچه زحمت لر یوقالدی ، داغ ذلت قالـــمادی

ینگی باسقیچ بیزگه بیردی خوش تیریک لیک مژده سین
قاره دوران لر اوتیب دور فلاکت قالمادی

ملیت لر ایچره آچدی انقلاب بیر لیک یولین
ایمدی من من لیک توکندی رنج فرقت قالمادی

بیرلشینگیز ای وطن داشلر بوکون خدمت اوچون
کیم بوکون بیکاره انسان لرگه فرصت قالمادی

مصرع «بابر» بوییرده کوپ بجا دور «رستگار»
«عیش وعشرت کیلدی ورنج ومشقت قالمادی»

حمیرا «رستگار»

# ظفر ایلچیسی





بیتدی عدل وداد دوری رنج وزحمت قالـمه دی
غنچۀ آمـا لیمـیز آچیلـدی حسرت قالـــمه دی

خلقیمیز ایرکین قدم قویگه ی سعاد ت سا ریغــه
نیـگه کیـم ذلت یوقالـدی وشقا وت قالـمه دی

انقلاب ثور بیردی برچه گه ینگی حیات
کیچدی دوران ذلالت شام ظلمت قالمه دی

پارله‌دی هر دلده دایم مهر والفت مشعلی
اوشبو آیدین لیک طفیلی بیرله عسرت قالمه دی

صبح وحدت باده سیدین مست اولورهر بیر کونگول
کیم ظفرا یلچیسی یار اولدی مشقت قالمه دی

سیز جسارت بیر له ایشله‌نگ ای ظفرفرزندلری
بخت واقبالینگیز اویغاندی وغفلت قالمه دی

اولکه داش لرخدمت ایله‌ب اولکه نی آباد ایتینگ
ییتدی ایرکین لیک زمانی رنج وذلت قالمه دی

محمد یوسف «روانیار»

۱۳۶۱/۱۲/۲۶

## ینگی نهضت



ینگی نهضت ساچدی نورین شام ظلمت قالمه دی
کیلدی ایام سعادت دور نکبت قالمه دی

انقلاب ثور اونینگ اینقسه ینگی باسقیچی
قوردی ایرکین لیک بناسینی ، مشقت قالمه دی

شکر نعمت ایله‌بان بیز فخرایلـه یمـیز بـو کو ن
نی اوچون کیم اوزگـه لرگـه ناز ونعمت قالمه دی

قان‌سوریب یور ماقده یاولر ایمدی فرصت‌تا پمه‌گی
یورت سیورلر بیر لیگیدین یاو گه جرئت قالمه‌دی

سین هم ای«شاداب»بول کون‌خدمت‌ایتگیل‌اولکه‌غه
بولدی آیدین کونگلیمیز دل لرده حسرت قالمه دی

آصفه «شاداب»

# الفت رشته‌سی





بیردی یوز بیز لارغه آسان لیک مشقت قالمه دی
چیقدی لار راحت غه مردم رنج محنت قالما دی

توتتی لار محکم بو کون احباب الفت رشته سین
کیلدی وحدت آره میزغه ایمدی فرقت قالما دی

عیش اسبابی مهیا بولدی انداق کیم بودم
شکوه نینگ جایینی شکر آلدی شکایت قالما دی

ذلت غربتنی کور دوم ایسته مس کونگلوم آنی
اوز دیار یم دن ناری بار ماققه طاقت قالما دی

افتخارینگ دورا گر پیرولیک ایتسنگ ای «شرف»
شعر «بابر» دن سنگا امید سبقت قالما دی

قاری شرف الدین «شرف»

## بهارایامی





ظلم بنیادی یوقالیب درد وحسرت قالمادی
یوزلانیب ینگی‌یوتوق‌لر رنج وزحمت‌قالمادی

خلق ارا صلح وصفانی قیلدی ایجاد حزبیمیز
بیزنیکی‌دوربواولوغ‌دوران شقاوت قالمادی

ایشچی ودهقانیمیز حزب آرقه‌لی جان لندیلر
اوشبوآیـدین لیکده ایل بیرلشدی ذلت قالمادی

فخرایتیب تینچ‌یشنه گیمیز ایمدی دنیابار یچه
نیگـه کیم اقبالیمیز پارلندی نکبت قالـمادی

قری، یاش‌لرحریشب خدمت‌قیلورلر اولکـه ده
ایز گونعمت لر مهیا بولدی عسرت قالـمادی

اولکـه داشلر ایشلا نگیز تینمای بها را یامیده
نازه لیک دورانی اوتدی دردکلفت قالمادی

خلقیمیزگه«طاهری»یوزلاندی‌کوپ‌شان‌وشرف
« ایمدی دوراندین منگا اصلاشکایت قالمادی»

الله بیردی « طاهـری »

# باتورباله



توشدی غم دشمن باشیگه، اونگه جرأت قالمه‌دی
نورساچیب‌چیقدی‌قویاش‌وایمدی‌ظلمت قالـــمه‌دی

انقـلاب ایتـدی نصیب بیزلرگـه ینگی دورنـی
ایشچی، دهقان بولدی حاکم رنج وغربت قالمه‌دی

یول آچیب بارماقده میز تینچلیک تمان محنت بیلن
بوقوانچ نی یاوکوریب جسمیگه طاقت قالـمه‌دی

اولکـه میزنی انقلاب ثور یارقـین ایلـه دی
شواوچون هریانه باقسنگ هیچ ظلمت قالـمه دی

آچ کوزینگنی اویقودین ایمدی سن ای باتور بالـه
دور کـار اولـدی وایام عطالت قالـمه دی

تاکه بارجانینگ تنینگده خدمت اولـکه نگ نی‌قیل
نیگـه کیم بیکاره لر غـه هیـچ عزت قالمه دی

امیرخان «عزیز اویغور»

# ینگی دنیا





چیقدی آزاد لیک قویاشی شام ظلمت قالـمه‌دی
کیچدی ظالم دوره سی دور مشقت قالـمه‌دی

جرحه، جرحه ایردی کونگلـوم ظلم‌واستبدادایله
انـقلاب دیـن التیام تاپدی جراحت قـالـمه دی

کیلدی ای «بابر» دیارینگگه شکوهلی انقلاب
شادمان لیک یوزلنیب دوران نکبت قالمه دی
اولکه میزده انقلاب وینگی باسقیچ فیضیدین
نیست بولدی مفته خوار ارباب راحت قالمه دی
جام وحدت دین ایچیب سرشار لیکده برچه میز
بیرتن وبیرجان بولدیک رنج فرقت قالمه دی
اورته دین کیتدی نفاق و ملیت لر فرقتی
مهرجای آلدی کونگل لرده کدورت قالمه دی
بولمغه ی ایمدی اسیر و بنده آدم ، آدمه
ایرکین آل کونگول نفس نی کیم اسارت قالمه دی
ایمدی بدبخت نیک نشان کورکزمه گه ی موندین بویان
جغداد بار بولدی نابود وفلاکت قالمه دی
بیر لشیبان ینگی دنیا ساریگه قوید یک قدم
غفلت و توختش اوچون بیر لحظه فرصت قالمه دی
عاقبت ییتکور دی دوران ایسته گن آماليمه
« ایمدی دوران دین منگا اصلا شکایت قالمه دی»

اشرف عظیمی
٦١/١٢/١٧
کابل

# اوج اقبال





مهر اویین آچدی وطن غربت‌ده محنت قالمه‌دی
رحمی یوق بیگانه گه مهر ومحبت قالمه دی

ساقی زیبا قولیدین دمبدم ایچدیم قدح
دلده اصلا ذره ینگلیغ داغ غربت قالمه دی

اوجا قبالیم کوروب رشک ایله‌دی مینگه‌رقیب
رشک اوتیغه اورته نیب دشمنده فرحت قالمه دی

دوست ایله همخانه بولدیم کیچه لر تا صبحدم
شام هجران کیچدی یو اشک ندامت قالمه‌دی

نیچه کون چیکدیم جفا اول نارسالر دستیدین
ایمدی دوراندین مینگه طعن ملامت قالمه دی

بابرا ! غم لشکرین دل اوییدین قیلدیم عدم
« بولدی راحت قه مبدل اول جراحت قالمه‌دی»

اوتکه زیب عمریم «غلامی» دوست صادق بزمیده
شکر کیم کونگل ده اصلا اوز گه حاجت قالمه‌دی

«غلامی ـ احمدی» .

# ینگی پیغاملر







قیغو ودرد والم اوتدی یو حسرت قالمه‌دی
انقلاب ثور فیضی دین، مشقت قالمه دی

نوبهار اولدی وایل‌لر ایچره خو شلیک یشنه گه‌ی
شادمان لیک دور یدور، دور شقاوت قالما دی

دور استبدا د مردم اوستیگه ما تم ایدی
لیک رزم بی امان بولدی وذلت قالما دی

ینگی باسقیچ، ینگی پیغاملر بیله کیلدی خوشا
بختیار لیک دوره سیده داغ محنت قالما دی

ایسکی دورانده جدالیق دردی گه کویگن ایدیک
انقلاب نینگ فیضی دین اوندن علامت قالما دی

بیر لشیبان بیر ایناغه بولدی برچه ملیت
فخر قیلگایمیز که ایمدی درد فرقت قالما دی

مین« فروزان» تن ده جانیم بار یچه ایل یو لیده
خدمت ایلایمن که دوران دین شکایت قالما دی

حمیده « فروزان »

# نازنینلر بزمی



عشق توشتی با شیمه کونگلوم غه راحت قالمه‌دی
درد ومحنت بار یدین‌جسمیم غه‌طاقت قالمه دی

سالدی فرقت او تیغه مین تیلبه نی ترك ایلابـان
نیلایین مین خسته غه جز داغ حسرت قالـمه‌دی

گـــر قدم قویسه وفارسمینی ایلـــهب کو بیمه
ســـاز عشـرت بیر لـهایتار مـنمشقـت قالمهدی

بلبلابس قیل فغان پروانه دیـــن پـند ایلـــه گـیل
کویدی واندیـن مگـر حـرف شکایت قالـمهدی

ایسته منگ رسم وفا گل چهرهلر دین فایدهیوق
حسن کیلـگن کوچه غه مهر ومـروت قالمه دی

ناصحا پند ایتمه مهر اهلی غه ترک عشق ایتینگ
والـه سیغه اوز گـه الفت دین طریقت قالمهدی

شکوه بس قیلغیل «کریمی»اولپری بیداد یـدیـن
نازنین لـر بز میغه رسـم محبت قالـــــمه دی

عبدالرشید «کریمی»

# ینگی ییل، ینگی زمان



خلقیمیز بیر لشدیلر یا ولرگه جرئت قالمه دی
قیشش اوتیبان کیلدی کوکلم رنج وحسرت قا لمه دی

گل آچیلدی با غ ارا شاد اب بولدی ییر یوزی
سیره دی گل شا خیده بلبل برودت قا لمه دی

ینگی با سقیچ یارقینیده یشنه گی لر خلقیمیز
ظلم ایلی گه قان توکارغه اوزگه قدرت قالمه دی

بوسبب‌دین‌مست اولوب‌کونکول‌قوشی‌کویلربو کون
انقلاب ثور فیضی دین مذلت قالمه دی

بول بهار ایامیده ایثار قیلغیل «کوهکن»
ینگی ییل ، ینگی زمان یوز لاندی نکبت قالمه‌دی

محمد عالم «کوهکن»

# ینگی باسقیچ



شکر یوز لاندی صداقت اول خیانت قالـما دی
هم قراکون لر اوتوب دور خیانت قـالـما دی

ظلـم لر قیلـدی « امین» نا امین بول اولـکه ده
خلقیمـیزنـی اوستـیده قیلـگن رذالت قـالـما دی

حزبیمیز اعضا سینی اولدوردی وایتدی عذاب
کوز آچیب کورسنگ کیشی هرگز سلامت قالمادی

کویدی ظلم اوتیده اولکه سالسنگ هر یانه نظر
اول قرانغو دودی‌دین هیچکیمده راحت قالمادی

یار قیره‌ب چیقدی قویاش انقلاب ثور یمیز
ینگی باسقیچ ده بیزه رنج وندامت قالمادی

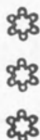
حزبیمیز گه بیردی زینت گوهر بیرلیک ینه
یارقینیدین یورتیمیز گا جای ظلمت قالمادی

ای عجب یازوبتی «بابر» اوشبو شیرین‌مصرع‌ده
«بولدی راحت قه مبدل اول جراحت قالمادی»

«گوهری» کورگین‌که «بابر» قنچه یخشی یتکورور
«یتتی ایام وصال وشام فرقت قالمادی»

سید محی الدین «گوهری»

# آلتین اوروغ



کیلدی گل فصلی کونگول ایچره کدورت قالمادی
غنچه کولدی میلغیرب کوکسینده حسرت قالمادی

ناز پیرا لرطرب بزمینی هریان توز دیلر
تیلبه‌لر گلشن ساری یورتینگک که علت قالمادی

یــوز قـیزه رتیب لالـه لر هـم باده سونمیش‌لربوکون
ای خمار اولـغـان کونگول قوز غل که، ذلت‌قالمادی

شوخ گوزه ل لر بیر بیرین یــورگـی ییتک لـه‌ب باغ ارا
قیغـو ییتتی، ذوق اویغـانــدی برودت قـالـــما دی

تانـگ شمالــی قوزغه گی میهن سیور لیک عشقیمیز
اولـکــه‌غه پارلـندی ایرکــین لیک مصیبت قالـمادی

هر کیشی اوز سیوگیسی بیـرلـه قیلــور سیر چـــمن
سیودوگـوم ایش‌دور میننگ نیچون که‌ظلمت قالما دی

قیچقـیرورلر سیره شیب هر لحظه قوشلر ایش سـاری
اوشبو کـوی نی سـوزلــیدور رنج و مشقت قالمه دی

اوشبورون کیـکسه لـــرو اوسمــیر ییگیت‌لر، ایشچیلـر
ایش تمانگه ایشتـراب ایله‌نگ که نکبت قـالـــما دی

بــرزگــر زحمت چیکیب آلتین اوروغ آلـگی اونوم
ایمـدی یـیر بغریـــنده هـــم بـیر داغ کلفت‌قالـــمه‌دی

اوز گـــه لر سـوزیگـــه الد ه نگـن اینیم کیل ایـرته راغ
« انتظار ینگـنی چیـکار گـا اوزگا طاقـت قـالمـادی »

محمد امین «متین»

# عیش نواسی







کیلدی دلبر یا نیمه اول شام فرقت قالمه‌دی
ایمدی بختیم دین مینی اصلا شکایت قالمه‌دی

مطـربا چالغیل نـوای عیش کان آرام جـا ن
بـزم ارا قویدی قدم رنج ومشقت قالـــمه دی

باده تـوت‌ساقی که بولدی وقـت شادی وسرور
قیغو کیتتی ، غصه ییتتی ، درد وحسرت‌قالمادی

چیقدی‌ایرکین‌لیک‌قویاشی ، ساچدی‌هر یان‌نورینی
بیتتی ظلمت دوره سی یـوز شکر ذلت قالمه‌دی

ظلم واستبداد کاندین غم‌چیکردی ایل - اولوس
شکرلله رفع بولـدی دور وحشت قا لـــمه د ی

ا نقلاب ثور بـیرله اولـکه گللب یشنه گـــــی
ای وطنداشلر وطنده اوزگـه آفت قالــــمه دی

برهان الدین «نامق»

۲۰ حوت ۱۳۶۱

# وحدت گویی







نوبهار اولدی غم ورنج ومشقت قالـــمه دی
شادمان لیک فرصتی کیلدی وذلت قالـــمه دی

رنگ برنگ گل لرآ چیلدی چقنه شیب صحرالره
بیز لره راحت‌نصیب اولدی شکایت قالـــمه دی

اوز ایشیگـه هرکیشی مشغول شـور وشوق‌بیلـن
یولـدی بیکار لیک اثر سیز هم عطالت قالمه دی

انقلاب ایتدی عدالـت نـی وطن غـه روی کار
شول‌سبب دین‌پاره خور لیک هم خیانت قالمه دی

وحدت وهمبسته لیک کوییتی کویلر دل قوشی
خلقیمیز نینگ آره سیده چونکه فرقت قالمه دی

بختیار اولدیک ییتیب سر منـزل مقصود غـه
بولـدی یارقین کلبه میزده هیچ ظلمت قالـمه دی

ایندی انسان ایسته گی تاپگی تحقق اولـکـه ده
چونکـه بیداد وستم دین هیچ علامت قـالـمه دی

دوستلیک دن ایندی‌هر آن سوز له سک بیز لربجا
اورنــه دی مهر ووفا دلـغه عداوت قالــمه دی

آلــغه بارگــی سن سعادت بختیار لـیک لرتمان
افتخار ایتگیل دیاریم سینده نکبت قالـــــمه‌دی

ایشچی ودهقان ایشانچ بیر له ایشینگیزنی‌قیلینگ
ایندی استثمار ایتیکان لـرگه فـرصت قالـمه دی

هرکیشی ایش قیلسه زحمت چیکسه بولغی‌احترام
مفت خور بیکاره انسانلــر گه حرمت قالـمه دی

آفرین یوز آفرین بابــر گه کیم ایتگن ایــدی
« شکرلله عیش یوز لاندی و محنت قالـمه دی »

سیف‌الدین « نوری »
۱۷ / ۱۲ / ۱۶۱

# بهار اعجازی





« شکرالله عیش یوز لاندی ومحنت قالمادی »
کیلدی راحت وقتی وفصل مرارت قالمادی

هر تامان با قسم بهار اعجازی کوزگا کورونور
خوش هدولبولدی بوکون سرما گه طاقت قالمادی

آسمان کوکسینی آچتی‌درو گوهرلر ساچیب
بولدی قارون تاله‌لر ، قارون گه‌مکنت‌قالمادی

غنچه لر آچیلدی یا مغیر تا مبریدین شاخه‌ده
سیره‌دی بلبل که ایمدی رنج فرقت قالمادی

اوتتی ییل آهسته هریان خسته لر گه جان بیریب
بی‌نفس بولدی مسیحا ، اونگه نخوت قالمادی

بولدی صحرا لر منقش لاله وگل لر بیلن
تشله‌دی مانی قلم کیم : منگا شهرت قالمادی

آقتی تاغ وتاش ارا سیدین مصفا چشمه لر
آب کوثر ایچمه گی گه میل ورغبت قالمادی

لاله نینگ پیمانه سی تولدی می شبنم بیلن
مست اولدی هرکیشی ، می‌گه‌ضرورت قالمادی

قهقه اوردی باله لر اویناب کولوب بلبل کیبی
تولدی‌خوش لیک‌دین‌جهان ، رنج وملالت قالمادی

آرزونینگ شهر یده آچیلدی رنگین غنچه‌لر
باغ وبوستان هم‌بوکون بی‌شان‌وشوکت‌قالمادی

هر بهاربیراوز گریش دور ، انقلاب ثور هم
شاد لیک کیلتوردی وغم لرگه فرصت قالمادی

خلقیمیز ارمانی ایردی اولکه‌ده بیر اوز گریش
اوز گریش کیلدی ودل ده داغ حسرت قالمادی

سیندی زنجیر وکیشن لر تاکه بولدی انقلاب
ایرکین اولدی خلقیمیز بند واسارت قالمادی

اولکه میزده حاکم ایردی مستبدخونخوارلر
بولدی حاکم بینوالر، اول حکومت قالمادی

حاکم ایردی اول زمان مردم حیاتی گه ستم
قورقیش ایامی یوقالدی، خوف ودهشت قالمادی

قیز، خاتین لر یانگن ایردی‌لر اسارت اوتیدین
اوچتی اوچقون‌لر بودم، اوت دین حرارت قالمادی

قیز، خاتین‌لر چیقدی لر بندوکیشن‌لر سیندیر یب
تاپتی‌لر حرمت جهانده، اول اهانت قالمادی

علم وعرفان نوری دین بی بهره ایردی خلقیمیز
پارله دی عرفان قویاشی تا جهالت قالمادی

کوپ حکایت بار ایدی هر بیر یوراکده ظلم دین
آخری گه یتتی ظلم واول حکایت قالمادی

ایشچی ودهقان وعسکر بیر بولوب بوا ولکه‌ده
اوزگریش کیلتوردی لر، یاولرگه قدرت قالمادی

یاش وقری لربو کون بیر بیر گه یاردم بیردی‌لر
تـا محبت بـرقرار اولـدی ، کدورت قـالمادی

ایش تیلربـواولکـه هربیر بـاخـرد فرزنـدی دیـن
اولکـــه‌گه محنت قیلینگ‌لروقت راحت قـالمادی

بـیرله شینگ آنه و آته ، سینگلی، اینی ،آغه‌لر
کیلدی وحدت وقتی وفرق وعداوت قالما دی

ایش لــر یزدین اولکـه میز آباد بولغای دوریقین
اوتـدی او یقولـر زمانی ، خواب غفلت قالمادی

شاخــه لـر اوستیده بلبل بـونـواساز ایـــلادی
ایشچی ،دهقان دوری کیلدی ،خان‌گه‌قدرت‌قالمادی

بیر وکوك بیزدین‌دور وبو اولکه هم بیزدین‌دورور
اوز یمیزدین دور جهان ، دوران غربت قالمادی

بابـر شیرین سخن خوش ایتیب ایـردی بوسخن:
« عیش وعشرت کیلـدی ورنج ومشقت قالمادی »

انقلاب ثـور نوری « یـارقین » ایتتی اولکـه میز
بوقویاش یارقین لیگیدین ، جهل وظلمت قالما دی

یشنه سون ، آباد اولسون شهر وکینت واولکـه میز
چونکـه ایمدی اولکه میز بـی بخت‌ودولت قالمادی

شفیقه « یارقین »

کابل ، حمل - ۱۳۶۲

# وحدت زمانی





چقندی گللر چمنده درد وزحمت قالمادی
رنج ومحنت‌لر کیتیب دل‌لرده‌حسرت قالمادی

ایلانگیزخدمت بوکون‌ای‌اولکه داش لر اولکه‌گه
دشت وصحرا سبزبولدی ذره نکبت قالمادی

غنچه کولدی گلشن ایچره بولدی هریان مشکبار
سیر گلزار ایلانگیز نیچون که ظلمت قالمادی

هر تامانگه باقسانگیز گل بیرله گلگون کورینور
گل بیلن گلشن یسندی هیچ دلت قالـــمادی

اوی نه شرلرخوش بولوب باغ وچمن ده باله‌لـر
قیز، خاتون‌لر کونگلیده هرگز کدورت قالمادی

قیلغیل ای کونگول قوشی سین هم بو گلشن گه گذر
« انتظار ینگنی چکار گا اوزگا طاقت قالمادی »

تورگیل ای «دلجان» سین هم خدمت ایلاجان بیلن
کیلدی وحدت‌لر زمانی ایمدی فرقت قالمادی

دلجان «یولداش»






بابر توغیلگنی گه ۵۰۰ ییل تولیشی مناسبتی بیلن

# بابرگه ارمغان



توپلاوچی و مهتمم:

شفیقه «یارقین»



کابل - ۱۳۶۲